

ديلويت آندتوش

FS- JDFS- 16/4/2003

المساهمة الأردنية

تقرير مدقق الحسابات

٣١٣٢٧ / م٤

الى مساهمي
شركة الأسواق الحرة الأردنية المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد قمنا بتدقيق الميزانية العامة الموحدة المرفقة لشركة الأسواق الحرة الأردنية (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢ وبيانات الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ . ان هذه البيانات المالية هي مسؤولية إدارة الشركة وان مسؤوليتنا هي ابداء الرأي حولها اعتماداً على التدقيق الذي نقوم به ، هذا وقد حصلنا على المعلومات والايضاحات التي رأيناها ضرورية لاداء مهمتنا .

تم تدقيق البيانات المالية الموحدة للشركة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠١ والتي تظهر ارقامها لاغراض المقارنة في البيانات المالية المرفقة من قبل مدقق حسابات اخر اصدر تقريراً حولها بتاريخ ٣١ اذار ٢٠٠٢ .

وقد أجرينا تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتتطلب هذه المعايير ان نقوم بتخطيط وإنجاز التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من الخطأ الجوهرى . ويشمل التدقيق فحصاً على أساس اختباري للبيانات المؤيدة للمبالغ في البيانات المالية وللإفصاح فيها ، كما يشمل تقييماً للمبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي وضعتها الإدارة وتقييماً للعرض الإجمالي للبيانات المالية ، وفي اعتقادنا أن تدقيقنا يوفر أساساً معقولاً للرأي الذي نبديه .

تحتفظ الشركة بسجلات حسابية منظمة بصورة اصولية ، وهي متفقة مع البيانات المالية المرفقة ومع البيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الادارة .

في رأينا ، ان البيانات المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة ، من كافة النواحي الجوهرية الوضع المالي الموحد لشركة الأسواق الحرة الأردنية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢ ونتائج اعمالها وتدفعاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقا للقانون ولمعايير المحاسبة الدولية ، ونوصي الهيئة العامة للمساهمين المصادقة على هذه البيانات المالية .

سابا وشركاهم

عمان - الأردن
١٢ نيسان ٢٠٠٣

م. س. س. س.
مازن الدجاني
(اجازة رقم ١٦٤ فئة أ)

بيان (أ)

شركة الاسواق الحرة الاردنية للمساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
الميزانية العامة الموحدة

٣١ كانون الاول		المطلوبات	٣١ كانون الاول		الموجودات
٢٠٠١	٢٠٠٢		٢٠٠١	٢٠٠٢	
دينار	دينار		دينار	دينار	
		مطلوبات متداولة :			موجودات متداولة :
١٨٠١١٦٧	١٩١٢٩٦٤	دائنون (ايضاح ١٠)	٤٨٣١٥٧٩	٣٩٦٢٣٣٨	نقد في الصندوق ولدى البنوك (ايضاح ٤)
٥٠٦٤٥٦	٣٤١٢٠٧	ارصدة دائنة اخرى (ايضاح ١١)	١٦٨٩٧٢	٦٨٥٦٥	مدينون - بعد تنزيل المخصص البالغ ٤٠٠٠٠٠ دينار (ايضاح ٥)
٢٣٠٧١٢٣	٢٢٥٤١٧١	مجموع مطلوبات متداولة	٢٠٨٣٨٤٢	٢٣٣٢٢٠٥٨	بضاعة - بالصافي
-	٨٠٩٨٣٤	مخصص خاص (ايضاح ١٢)	١٠٦٩٤٩	١١٣٤٦٦	ارصدة مدينة اخرى ومصاريف مدفوعة
			٧١٩١٣٤٢	٦٤٧٧٤٢٧	مقدما (ايضاح ٦)
					مجموع موجودات متداولة
		حقوق المساهمين	٢٦٣١٦٥	٢٣٤٨٨٩	موجودات اخرى (ايضاح ٧)
٤٥١٠٠٠٠	٤٥١٠٠٠٠	رأس المال المصرح والمكتتب به والمدفوع كاملا	٣٨٦٦٦٦٧	٣٤٦٦٦٦٧	حق الامتياز بالاسواق الحرة - صافي (ايضاح ٨)
٧٥٠٠٠	٧٥٠٠٠	سهم بقيمة اسمية دينار واحد لكل سهم			
٨٧٧٧١٣	١٠١٣٣٥٩	علاوة الاصدار			
١٨١٣٦٨٣	-	احتياطي اجباري	١٤٥٠١٥٧	١٤٨٩٦٢٤	الموجودات الثابتة (ايضاح ٩) :
٩٧٨١٢٦	٩٧٨١٢٦	احتياطي خاص (ايضاح ١٢)	٦٢١١١٢	٨٢٤٧١٩	موجودات ثابتة
١٨٠٤٠٠٠	١٨٢٧٥٠٠	احتياطي اختياري	٨٢٩٠٤٥	٦٦٤٩٠٥	ينزل : الاستهلاك المتراكم
٨٤٠٧٤	٩٥٨٣٥	ارباح مقترح توزيعها على المساهمين	-	١٩٩٣٧	صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة
٩٨٤٢٩٦	٧٧٩٩٨٢٠	ارباح مدورة - بيان (ج)	٨٢٩٠٤٥	٦٨٤٨٤٢	مشاريع تحت التنفيذ
١٢١٥٠٢١٩	١٠٨٦٣٨٢٥	مجموع حقوق المساهمين	١٢١٥٠٢١٩	١٠٨٦٣٨٢٥	مجموع الموجودات الثابتة
		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين			مجموع الموجودات

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذه البيانات .

بيان (ب)

شركة الاسواق الحرة الاردنية المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان الدخل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول		
٢٠٠١	٢٠٠٢	
دينار	دينار	
٩٩٧٩٦٦٨	١٠٠٣٨٣١٤	المبيعات
٢٤٢١٠٨	٧٨١٧٥٧	يطرح : ضريبة الخدمات الحكومية على المبيعات
٩٧٣٧٥٦٠	٩٢٥٦٥٥٧	صافي المبيعات
٥٩٣٧٠٥٥	٦٢٢٥٦٥٧	ينزل : تكلفة المبيعات (ايضاح ١٣)
٣٨٠٠٥٠٥	٣٠٣٠٩٠٠	اجمالي ربح المبيعات
٦٤٠٧٤٤	٦٥٣٠٤٩	مصاريف البيع والتوزيع (ايضاح ١٧)
٣١٥٩٧٦١	٢٣٧٧٨٥١	صافي ربح المبيعات
٦٠٣٨٦٤	٦٥١٧٧٥	مصاريف ادارية وعمومية ومالية (ايضاح ١٦)
-	٤٠٠٠٠	مخصص ديون
٣٦٨٢٩٥	٦٣٦٨٨٨	استهلاكات واطفاءات (ايضاح ١٤)
٢٦١٥١٢	١٥٢٦٥٥	يضاف : فوائد دائنة
١٥٥٥٦٨	١٥٤٦١٨	ايرادات اخرى (ايضاح ١٥)
٢٦٠٤٦٨٢	١٣٥٦٤٦١	صافي ربح السنة قبل الضريبة والرسوم
(٢٥٠٠)	(٢٥٠٠)	(ينزل) : مخصص ضريبة المنطقة الاقتصادية الخاصة
(٤٥٠٠٠)	(٤٠٤١٧)	مخصص مكافأة اعضاء مجلس الادارة
(٢٦٠٤٧)	(١٣٥٦٥)	رسوم اضافية للجامعات الاردنية
(٢٦٠٤٧)	(١٣٥٦٥)	مخصص البحث العلمي والتدريب المهني
-	(١١٥٠٧)	صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
٢٥٠٥٠٨٨	١٢٧٤٩٠٧	صافي ربح السنة - بيان (ج)
٠٥٥٥	٠٢٨٣	الربح للسهم الواحد (ايضاح ١٩)
٤٥١٠٠٠٠	٤٥١٠٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الاسهم خلال السنة

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات .

بيان (ج)

شركة الاسواق الحرة الاردنية للمساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان التغييرات في حقوق المساهمين الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٢

رأس المال	علاوة	احتياطي اجباري	احتياطي خاص	احتياطي اختياري	توزيعها على المساهمين	رصيد الارباح المدورة	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤٠٠.٠٠٠	٧٥.٠٠٠	٨٧٧.٧١٣	١٣.٦٨٣	٩٧٨.١٢٦	١.٠٤٠.٠٠٠	٨٤.٠٧٤	٩٦.٤٢٠
-	-	-	-	-	١.٢٧.٠٠٠	(١.٢٧.٠٠٠)	-
-	-	-	-	-	(١.٠٤.٠٠٠)	-	(١.٠٤.٠٠٠)
-	-	-	-	-	-	١.٢٧.٤٩٠	١.٢٧.٤٩٠
-	-	١٣٥.٦٤٦	-	-	-	(١٣٥.٦٤٦)	-
-	-	-	(١٣.٦٨٣)	-	-	-	(١٣.٦٨٣)
٤٠٠.٠٠٠	٧٥.٠٠٠	١.٠١٣.٣٥٩	-	٩٧٨.١٢٦	١.٢٧.٠٠٠	٩٥.٨٣٥	١.٢٧.٩٩٠
٤٠٠.٠٠٠	٧٥.٠٠٠	٦١٧.٢٤٥	١٢.٢٢٩	٨٤٧.٩٩٢	-	١٦٤.٣٩٠	٧.٣٣٧.٠٨
-	-	-	-	-	١.٠٤.٠٠٠	(١.٠٤.٠٠٠)	-
-	-	-	-	-	-	٢.٠٥.٠٨٨	٢.٠٥.٠٨٨
-	-	٢٦٠.٤٦٨	-	-	-	(٢٦٠.٤٦٨)	-
-	-	-	-	١٣.٢٣٤	-	(١٣.٢٣٤)	-
-	-	-	٣٩٠.٧٠٢	-	-	(٣٩٠.٧٠٢)	-
٤٠٠.٠٠٠	٧٥.٠٠٠	٨٧٧.٧١٣	١٣.٦٨٣	٩٧٨.١٢٦	١.٠٤.٠٠٠	٨٤.٠٧٤	٩٦.٤٢٠

العام ٢٠٠٢

الرصيد في بداية العام

ارباح مقترح توزيعها

ارباح موزعة

صافي ربح السنة

المقطع للاحتياطي الاجباري

المحول الى المخصص الخاص

الرصيد في نهاية العام

العام ٢٠٠١

الرصيد في بداية العام

ارباح مقترح توزيعها

صافي ربح السنة

المقطع للاحتياطي الاجباري

المقطع للاحتياطي الاختياري

المقطع للاحتياطي الخاص

الرصيد في نهاية العام

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات .

بيان (د)

شركة الاسواق الحرة الاردنية المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول		
٢٠٠١	٢٠٠٢	
دينار	دينار	
٢٦٠.٤٦٨٢	١٣٥٦.٤٦١	التدفقات النقدية من عمليات التشغيل :
		صافي ربح السنة قبل الضريبة والرسوم - بيان (ب)
		التعديلات :
١٩٥.٩٢٢	٢٠٣.٦٠٨	الاستهلاكات
١٧٢.٣٧٣	٤٣٣.٢٨٠	الاطفاءات
-	٤٠.٠٠٠	مخصص بضاعة بطينة الحركة
٢.٧٠٠	-	خسائر بيع موجودات ثابتة
		صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل التغير في
٢٩٧.٥٦٧٧	٢٠٣.٣٤٩	بنود رأس المال العامل
(١٣٧.٠٥٠)	(٢٨٨.٢١٦)	(الزيادة) في البضاعة
(٩٤.٤٥٧)	١٠٠.٤٠٧	النقص (الزيادة) في المدينين - بالصافي
٨.٢٨٠	(٦.٥١٧)	(الزيادة) النقص في أرصدة مدينة أخرى ومصاريف مدفوعة مقدماً
-	(٥.٠٠٤)	(الزيادة) في موجودات أخرى
١٢٣.٨٦٤٤	١١١.٧٩٧	الزيادة في الدائنين
٨٨.٠٨٢	(٢٤٦.٨٠٣)	(النقص) الزيادة في أرصدة دائنة أخرى
٤٠.٧٩١٧٦	١٦٩٩.٠١٣	صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
		التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار :
(٤.٠٠٠.٠٠٠)	-	حق الانفراد بالاسواق الحرة
(١١٩.٩٧٩)	(٣٩.٥٢٧)	شراء موجودات ثابتة
-	٥٩	بيع موجودات ثابتة
-	(١٩.٩٣٧)	مشاريع تحت التنفيذ
(٤.١١٩.٩٧٩)	(٥٩.٤٠٥)	صافي (الاستخدامات النقدية في) عمليات الاستثمار
		التدفقات النقدية من عمليات التمويل :
(١.٣٥٣.٠٠٠)	(١.٨٠٤.٠٠٠)	ارباح موزعة على المساهمين
-	(٧٠٣.٨٤٩)	(النقص) في مخصص خاص
(١.٣٥٣.٠٠٠)	(٢.٥٠٧.٨٤٩)	صافي (الاستخدامات النقدية في) عمليات التمويل
(١.٣٩٣.٨٠٣)	(٨٦٨.٢٤١)	صافي (النقص) في النقد
٦٢٢.٥٣٨٢	٤.٨٣١.٥٧٩	النقد في الصندوق ولدى البنوك - بداية السنة
٤.٨٣١.٥٧٩	٣.٩٦٣.٣٣٨	النقد في الصندوق ولدى البنوك - نهاية السنة

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات .